

# 中国基督教

## 区域史研究

陈建明 刘家峰 主编



四川出版集团  
巴蜀书社

# 中国基督教 区域史研究

陈建明 刘家峰 主编



四川出版集团  
巴蜀书社

### 图书在版编目(CIP)数据

中国基督教区域史研究/陈建明,刘家峰主编. —成都:  
巴蜀书社, 2007

ISBN 978-7-80752-075-7

I. 中… II. ①陈…②刘… III. 基督教史—研究—  
中国 IV. B979.2

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2007)第 182900 号

中国基督教区域史研究

陈建明 刘家峰 主编

---

责任编辑	谢正强 况正兵
出版	四川出版集团巴蜀书社 成都市槐树街2号 邮编 610031 总编室电话:(028)86259397
网 址	www.bsbook.com
发 行	巴蜀书社 发行科电话:(028)86259422 86259423
经 销	新华书店
照 排	成都华宇电子制印有限公司
印 刷	成都科刊印务有限公司
版 次	2008 年 1 月第 1 版
印 次	2008 年 1 月第 1 次印刷
成品尺寸	210mm×148mm
印 张	13. 625
字 数	360 千字
书 号	ISBN 978-7-80752-075-7
定 价	30.00 元

---

本书如有印装质量问题,请与工厂调换

## 论文作者简介

(以姓氏拼音为序)

- Bays, Denial H. 美国加尔文大学 (Calvin College) 历史系讲座教授
- Entenmann, Robert 美国圣·奥拉夫大学 (St. Olaf College) 历史系教授
- Oey, Thomas G. (黄美树) 浙江外贸经济学院绍兴分校讲师
- 陈建明 四川大学基督教研究中心主任、教授
- 陈廷湘 四川大学历史系主任、教授
- 邓 杰 四川大学历史文化学院博士生
- 郭 勇 四川省川剧艺术研究院副研究员
- 韩军学 云南民族大学人文学院教授
- 侯 杰 南开大学历史学院教授
- 姜仁圭 台湾中原大学通识教育中心副教授
- 李金强 香港浸会大学历史系教授、近代史研究中心副主任
- 刘鼎寅 云南社会科学院宗教研究所研究员
- 刘家峰 华中师范大学中国近代史所、东西方文化交流研究中心副教授
- 刘宇聪 南开大学历史学院硕士研究生
- 龙 伟 西南科技大学文学与艺术学院教师
- 泷千春 日本京都大学综合地球环境学研究所
- 彭满圆 陕西师范大学宗教研究中心研究员
- 秦和平 西南民族大学民族研究院教授
- 吴巍巍 福建师范大学社会历史学院博士生
- 吴义雄 中山大学历史系副主任、教授
- 邢福增 香港中文大学崇基学院神学院
- 姚西伊 香港中国神学研究院助理教授、中国文化研究中心研究员

余孝恒 四川省宗教事务局副局长、四川大学道教与宗教文化研究所客座教授

章开沅 华中师范大学东西方文化交流研究中心主任、资深教授

## 代 序

章开沅

我不敢说我要演讲，因为在座的有很多位都是对中国基督教史颇有研究的世界资深学者。

我最近很忙，在学校有一大堆活儿。昨天在苏州参加关于商会史的研讨会，上午十点钟，刚讲完就到飞机场，然后就到这儿来了。昨天是研究世俗问题，而且是跟金钱、跟利益追求等问题有密切关系的一个学术会议。今天呢，是研究彼岸的问题，研究比较长远的、比较神圣的、另外一个世界的问题。我马上又要提前离开，因为在北京还有一个关于爱国主义的高级论坛等着呢。

我们今天更多的是讨论普世主义的问题，是普世主义怎样在中国扎根的问题，后天我要在人民大会堂讲爱国主义的问题，所以自己的角色老在转换。作为一个老人来讲，这个心理的调适，怎么适应这个纷扰的世界，是一个很大的问题。

我首先从回忆开始，我觉得四川大学对于中国基督教史研究是一个很重要的地方。大家知道，上世纪30年代和40年代，中国基督教史研究曾经有过一个比较兴旺的阶段。但1949年以后，就出现一个很长断层——就是内地基本上没有什么真正的基督教史研究。1985年普林斯顿大学宗教系系主任威尔逊跟刘子健教授联袂来到武汉，找

到我，希望我能倡导——他们不敢说是中国基督教史的研究，而是基督新教创办的13所教会大学史的研究，就这样促成了长期中断的基督教史研究的恢复。当时的情况很困难。我之所以作这么一个选择，也有很大的偶然性。如果他们没有来或者来了没有找到我，大概我也不会主动选择这个研究。因为刘子健教授是我的学长，燕京大学的，我是金陵大学的。他向我提出三点理由：第一，你过去有教会大学当学生的背景；第二，你是历史学家，有历史学的训练；第三，你现在是大学的校长，有大学校长管理的意识和基本素养。所以由你来倡导研究中国教会大学史，那是最佳人选。我这个人很容易受别人的感染，他一讲就把我说动了。我说这三条好像都是事实，所以当时就接受了。

我很多的工作都带有偶然性，不是那种深思熟虑的，好像原来就有一个宏大计划，一步一步向一个伟大目标发展的。我毕生就是这样从一个题目到另外一个题目，带有很多的偶然性。我相信缘分，佛家叫缘分，基督教叫上帝的意志，反正就有那么回事，好像就是命中注定要做这个事情。当时在四川大学——这不是忆苦思甜，是“忆甜思甜”——条件很差。那个时候没有现在这个条件。开会的地方也很差，隗校长<sup>①</sup>，当年有点寒酸吧！那个时候住的招待所，比现在的学生宿舍还要差。当时大概是早春二月，又是阴雨连绵，非常寒冷，冷到受不了的时候，都用棉被盖在身上取暖。后来把林蔚，普林斯顿大学的代表，我们亲密的合作者，都冻感冒了。

但现在你看，这个会开得非常之好。我们尽管是联办单位，仍非常感谢、非常钦佩四川大学宗教学研究所以，特别是宗教所这个基督教研究中心，你们做了大量的很周到的工作。我看了一下会议的日程手册，也看了一部分会议论文。邢福增教授的论文是最后交来的，但是

---

<sup>①</sup> 隗瀛涛，原四川大学副校长，演讲时在场——编者注。

我最先看，因为很方便，一下子就拿到了，看着看着忍不住就看完了。后来又看了一些其他的论文。我认为目前在国际上，或者中国国内比较坚持做基督教研究，或者基督教史研究的重要学者，大概能来都来了。这不是一句外交辞令。因为现在正好是学期中间，学期中间开会是不太容易的。像我们在苏州开的商会史研讨会，很多很好的学者不能来，为什么不能来，因为教课很忙。李金强教授有很多研究领域，他能来参加这个会议，大概很不容易，所以这个时间选择得也很好。

再就是选题也是很合理的。区域史研究，当然不是一个很新的方法。1979年我第一次到美国去，一个总体的印象，发现美国学者也看重与我们进行合作，给以各种善意的规劝，其中就包括希望能够加强区域史的研究；其次，就是希望能够用社会科学的方法，特别是用社会学的方法来研究历史。这两点我回来以后一直在倡导。这并不是一个很新的话题，或者一个很新的风尚。但是我觉得这对于我们基督教史研究来讲，又是必须经过的特别重要的一个阶段。因为中国基督新教的历史研究基础并不好，不像天主教，天主教研究在一些大师的倡导与努力下，已经成为中外汉学的丰富组成部分。但是基督新教不同，因为基督新教来到中国比较迟，真正从事研究，特别从事基督新教历史的研究，还没有丰富的成果。因此最近短短20年的发展尽管很快，但是基础并不牢靠，在这种情况下，提倡区域史的研究非常重要。

中国区域之间经济、文化发展以及历史文化背景都不太相同，而且由于过去长期是一个农业宗法社会，生产不发达，交通不便，信息不通。很多地方就是隔着一座山，山的南边是一种情况，山的北边是一种情况。沿海与内地的区分，也只是个大致的区分。沿海也不完全一样，沿海一个省里面，福建、广东，大概情况我比较了解，都存在着不同，这个县跟那个县，珠三角跟梅县跟山区，靠粤北地区，贫富就相差得很远很远。各种各样的情况，都不尽一致。内地情况也不完



全一样。内地通商口岸，内地大城市，通都大邑地区，偏僻的农村，也不一样，到现在也不一样。还有，各地语言系统很需要注意。就是在沿海地区，在长三角地区，这是我比较熟悉的地区，一个南通，基本上属江北语系，但是邻近地区（如海门）却是吴语系统。所以研究基督教的传播，做区域史的研究非常非常重要。

地区因素跟各种因素结合在一起，那就更复杂了。我觉得四川的学者这方面做得还很不错，特别是西南民族大学，有一批学者在做这方面的东西。还有田汝康，他不是四川人。复旦大学田汝康教授很早就注意到云南，注意到基督教在云南的民族地区传播。美国鲁珍晞教授也是做客家人中间的基督教研究。客家人不是一个民族，但也是一个特定的族群，所以有各种各样的问题，这些问题给基督教史研究带来很大的困难，同时也提供了非常丰富的内容。

区域研究有广阔的前景，有非常辉煌的前景。需要把多种差异性都拿来研究基督教在中国的传播，中国基督教本身的发展——现在不能再叫传播了，因为有很多是我们自己在传，所以我很同意邢福增教授的说法，他通过具体的论证、具体的数字分析来获得自己的见解。基督教不能再被认为是一个洋教了，是中国宗教，中国宗教的一部分。宗教局的领导也在这里，不管你们怎么看，我是多年以来一直这样主张的。你看基督教发展这么多年，而且有上千万的信众，就是在神学的演绎方面也有很多自己的创造。尽管基督教本土化没有完成，本色化没有形成一个很成熟的体系，但是作为一种宗教来讲，不能老说是一个洋教。基督教是中国宗教里边一个重要的组成部分。

前20年我们的研究，尽管有很多很好的成果，但是总的来讲，还不够成熟。有些地区，像福建地区，在福建师范大学，以林金水教授为代表的一批学者，他们区域史研究做得很早，做得非常好，应该说成果已有不少，而且不断在提高。当然，我们在这里做基督教区域史的研究，最后的目的仍然是整个中国基督教史整合的问题。最近我

看到，我的一个朋友，一个很好的朋友，也是一个前辈，何炳棣教授的学术自述，自传体的著作，就是《读史阅世六十年》。这本书很好，我在苏州，着重向年轻的学者推荐。现在我看许多年轻朋友也来了，所以再次推荐这本书。在其晚年，他用一种更客观更冷静而且比较平和的心态来回顾自己的学术生涯，很有意义，可供借鉴，这是一部很好的学术史著作。大家知道何炳棣先生脾气比较大，他对我很好，但也骂过我。1993年，他那时已经退休，住在南加州，请我们夫妇去吃饭，吃饭前他老说他耳朵不好，然后就进厨房去忙活。我跟太太随意看客厅里挂的字画，有幅齐白石的画，我并未仔细看。太太问什么画，我说大概是荣宝斋水印的。他的耳朵不好，好话听不见，坏话偏偏听见了。他就在厨房大声反驳：“我家里没有一件是假货。”这算是很客气的了。接着他就向我说明这幅画的价值。他就是这么一个人，很坦率的一个大好人。他现在应该说是比过去心态平和多了，过去经常爱吵架。所以我从他身上——因为他比我年龄大一点——学会了怎么去调整自己的心态，用一种接近平静如水的心态，来看待这个纷纷扰扰的世界。

现在的世界太吵闹了，问题太多了。为什么宗教能够发展？人们的心灵需要，需要一种归宿，需要一个精神家园。在这种情况下，应该用更客观、更超然的态度来看待世界。现在的问题很大一部分出现在民族问题上，也出现在宗教上，宗教问题研究非常重要。宗教局的领导亲临指导。我们湖北也一样。湖北省宗教事务局的领导跟我们的关系非常好，我们曾经一厢情愿、自作多情地来帮助神学院教职员提高。我们与香港建道神学院合作办了一个进修班，宗教事务局是帮助我们的，还发了工作文件，但办了一年就被迫停下来，那是湖北省以外的原因。

但现在这个思路、这个做法，已经得到肯定了，就是怎么利用大学这种人文学科的优势，来帮助神职人员提高，这是一个很重要的问

题。基督教如何健康发展，还有佛教、道教都存在这个问题。现在我们华师校园很有趣：经常可以看见和尚道姑摇摇摆摆走来走去，到这里来上课，学习一些基础的历史文化课程，有些则是攻读学位。开始他们有点顾虑，由于有二十多个道姑穿着道服来上课，有一点招摇过市，她们自己也紧张，说这样做会不会造成什么影响。我就给她们打气，会有什么影响？这是个多元化的校园，不仅体现在文化的多元化，民族的多元化，国家的多元化，还体现在宗教的多元化，有什么不好？她们听了很高兴。因为我平时称她们为道长，她们也喊我为道长。所以现在我的名称很多了，又是“道长”，又是佛教的“大德”，又是基督教的“文化基督徒”——我从不承认我是文化基督徒。文化基督徒有各种各样的解释，有的解释非常不好，基要主义者认为我们是打进来的，是要破坏基督教的。有些人就认为文化基督徒是变相的基督徒，是来传播基督教的。

作为学者，我们最重要的工作就是研究与沟通。所以我很高兴今天余局长来参加这个会，当然校长参加我也很欣慰，但局长参加我更欣慰。为什么呢？我们自己从一开始倡导基督教史研究，就是为了沟通，让中国人，包括民间、包括社会、包括政府，让更多人来了解基督教。你不了解你讲什么政策呢？就是中央很好的政策，你也未必能正确贯彻。现在很好了，已经演绎成正确理念，用一种平和的态度，同时又是一种平等的态度来待人待物。道教是本土宗教，基督教是外来宗教，本土宗教和外来宗教之间，应该从属于一种良好的共生共存的生态。这种环境是非常必要的。所以我们从一开始就强调沟通。另外，也希望基督教对非教徒、对政府、对社会能够加强理解，加强沟通，加强这么一种新的良性互动。什么叫和谐社会？这就是和谐社会中重要的一个组成部分，大家都在追求和谐。很多宗教，大的宗教都有一种普世的、和谐的追求。但是实际上，在传播上，特别是跟国家利益、跟政治利益、跟政治权贵结合之后就变了。小布什说，打伊拉

克是上帝教导的，我们谁知道上帝是不是这样教导呢？老萨也说，是真主教导才打科威特的，但谁也不知道真主说过什么。所以宗教一旦跟国家利益、跟政治联盟，特别是跟私利混杂在一起的时候，问题就多了。世界的纷纷扰扰，其中很重要一条，是宗教私利、宗教偏执、宗教垄断造成的。

在这种情况下，我们政府能够提出建立和谐社会、和谐世界，这是一个很伟大的构想。现在我们说：“与天和谐，其乐无穷；与地和谐，其乐无穷；与人和谐，其乐无穷。”这正是我们各种大的善良的宗教、真正的宗教，所共同推崇的一个目标。

我占用了大家很多时间，我希望我们这个会议对基督教史研究能够起到重要的促进作用；我希望中国基督教史研究能够有新的繁荣；我希望所有善良的宗教都联合起来，真正的宗教联合起来，特别是非宗教徒与宗教徒联合起来，共同营造一个和谐的社会、公平的社会、爱满天下的社会。

（本文系章开沅教授2005年10月22日在“中国基督教区域史研究国际学术研讨会”开幕式上的演讲，由华中师范大学中国近代史所研究生吝建平同学根据录音整理）

## 目 录

- 代 序 ..... 章开沅 ( 1 )
- 20 世纪中国内地基督教的区域分布 ..... 邢福增 ( 1 )
- 都市对乡村?
- 20 世纪前半期在华传教士基要主义运动的地域因素  
..... 姚西伊 ( 19 )
- 近代中国基督教运动中的差会与教会关系概论 ..... 刘家峰 ( 45 )
- 倪维思宣教方法对韩国教会的影响 ..... 姜仁圭 ( 62 )
- 内地天主教徒与香港改良主义思想家之间的沟通与契合  
——以英敛之与何启、胡礼垣的交往为个案  
..... 侯 杰 刘宇聪 ( 84 )
- Outline of a Research Project on Christianity in the Religious Ecology  
of the Middle Yangzi Region in the late 19<sup>th</sup> Century: Protestant  
Missionaries and Chinese Christians in the Region of Hankou and  
Wuchang after 1860 ..... Denial H. Bays ( 99 )
- 本色化之路的探索
- 20 世纪前期的华南循道会 ..... 吴义雄 ( 108 )
- 香港道济会堂与清季革新运动 ..... 李金强 ( 127 )

The Local Christian History of Shaoxing Up to the End of the Qing Dynasty: Some Preliminary Remarks On Historiography and Research Methodology ..... Thomas G. Oey (黄美树) (142)

西安市基督教会历史发展概况  
 ——从宗派发展期到后宗派时期的转变 ..... 彭满圆 (182)

自然、人文地理双重视野下看基督教在闽江流域的早期传播  
 ——以美部会在闽北的传教活动为例 ..... 吴巍巍 (204)

从“圣经基督教会”到“基督教循道公会”  
 ——基督教循道公会在云南传播述略 ..... 刘鼎寅 (225)

有关 20 世纪 50 年代初云南怒江基督教的发展研究  
 ..... 秦和平 (247)

云南基督教内地会的传播历史及特点 ..... 韩军学 (271)

基督教与近代西部边疆社会发展  
 ——以成都基督教学生暑期服务团为中心的考察  
 ..... 邓杰 (289)

Christianity as a Chinese Religion: Catholicism in Early Qing Sichuan ..... Robert Entenmann (303)

The organization and management of Catholic Church in Eighteenth Century Sichuan ..... Chiharu Taki (泷千春) (334)

四川省基督教会现状 ..... 余孝恒 (356)

19 世纪 20 年代四川基督教的本色化运动 ... 陈廷湘 龙伟 (366)

抗战时期基督教在华西的文字事工 ..... 陈建明 (380)

从“牧师书简”看清末民初四川乡村社会与基督教  
 ..... 郭勇 (411)

后记 ..... (423)

## 20 世纪中国内地基督教的区域分布

邢福增

### 一、导 言

打从 1979 年中国内地教会恢复公开聚会，迄今已超过 25 年的历史。毋庸置疑，基督教在当代中国的发展，在中国历史上确实取得惊人的成绩。中国“基督教热”的现象，更引起了来自国内外学术界及教会界人士的关注与讨论。这些研究旨在探讨基督教在“文革”后的中国社会得以蓬勃发展的原因，对我们从宏观的角度来看“基督教热”，可谓裨益甚大<sup>①</sup>。但是，若果我们对“基督教热”作一微观的剖析，便会发现，基督教在中国内地不同区域的发展并不均衡，值得进一步探讨。同时，如果我们把基督教在内地不同省区的发展，置于

---

<sup>①</sup> 有关这方面的著作甚多，较有代表性的研究包括：李平晔：《对基督教在我国发展的思想基础的思考》，《宗教》，1997 年第 1、2 期，第 38—40 页；蒋志敏、徐祖根：《面对十字架的思考——中国“基督教热”透视》，《瞭望周刊》，1989 年第 5 期（1 月 30 日），第 6—9 页。萧志恬：《宗教的长期性再思——“基督教热”的启示》，上海社科院宗教研究所、上海宗教学会编：《宗教问题探索（1989—1991 年文集）》（上海：社会科学院，1991），第 5—12 页。汪维藩：《谈基督教的现状问题》，《宗教》，1991 年第 1 期，第 66—73 页。Tony Lambert, *The Resurrection of the Chinese Church* (Wheaton: OMF Book, 1994), 139—155. 另 Alan Hunter & Kim-kwong Chan, *Protestantism in Contemporary China* (Cambridge: Cambridge University Press, 1993), 1—4.

整个 20 世纪的脉络与坐标下，亦会展现另一幅特别的图像。

本文尝试从区域发展的角度来重检中国内地基督教在 20 世纪的发展。笔者将选择 1918、1949 及 1997 三年作为纵向比较的基础，再突显基督教在不同区域的横向发展。上述三个年份的确定，既是由于统计数据的限制使然，也未尝不反映出某种独特的时代意义。1918 年可视为基督教传教运动来华 100 年后的一个阶段性的总结，而 1949 年，则标志着在华传教时代的终结。至于 1997 年，则代表着“文革”结束 20 年后，中国基督教的另一个新时代。

关于统计资料方面，要探讨中国基督教的区域发展，首先面对的困难是数据的掌握。现时可供研究的统计数据包括：Thomas J. Cochrane 曾整理 *Survey of the Missionary Occupation of China*，于 1913 年出版，可说是有关调查的肇始<sup>①</sup>。数年后，中华续行委办会（China Continuation Committee）进行大规模的调查<sup>②</sup>，其结果刊于 1922 年出版的《中华归主——中国基督教宣教事业统计》（*The Christian Occupation of China: A General Survey of the Numerical Strength and Geographical Distribution of the Christian Forces in China*）报告书，为我们了解 20 世纪 20 年代中国内地基督教的分省发展状况，提供了详尽的数据与分析<sup>③</sup>。

《中华归主》的调查，不论从规模以至投入的资源看来，都是空

---

① Thomas J. Cochrane, *Survey of the Missionary Occupation of China* (Shanghai: Christian Literature Society for Chinese, 1913).

② Milton T. Stauffer, "Progress of the General Missionary Survey," in *The China Mission Year Book 1919*, ed. by China Continuation Committee (Shanghai: Kwang Hsuen Pub. House, 1920), 312-330.

③ Milton T. Stauffer ed. *The Christian Occupation of China: A General Survey of the Numerical Strength and Geographical Distribution of the Christian Forces in China* (Shanghai: China Continuation Committee, 1922). 此报告书出版后，陆士寅曾把部分内容翻译，参司德敷主编：《中华归主——中国基督教事业统计》（上海：商务印书馆，1922）。80 年代，中国社会科学院世界宗教研究所再出版了报告书的全译本，参中华续行委办会调查特委会编，中国社会科学院世界宗教研究所译：《中华归主——中国基督教事业统计（1901-1920）》（北京：中国社会科学出版社，1985 年）。



前绝后的。可惜，直至新中国成立前，除了个别的名录外<sup>①</sup>，中国教会便再没有进行类似的调查。本文中有关 50 年代迄今的数据，主要来源有五：（1）80 年代迄今内地各省、市、县、州陆续出版的地方志中关于基督教的资料<sup>②</sup>；（2）少数由宗教事务处或统战部主持的宗教调查报告（已公开）；（3）国内宗教研究人员主持的田野调查成果；（4）爱德基金会（Amity Foundation）于 1995、1997 年公布的关于中国基督徒的整理数目，特别是其中包括的内地不同省区基督徒的统计数据<sup>③</sup>。（5）林保德（Tony Lambert）据不同资料，整理出的中国基督徒在内地不同省区的数字<sup>④</sup>。

笔者相信，认识基督教在不同区域的特色，比我们从“大论述”的角度来谈论中国基督教更具价值。今后我们对中国基督教的认识，更应多从区域研究的进路入手，藉此来重新认识中国基督教发展的整体布局。

## 二、1918 年

新教入华 100 年的前夕，在爱丁堡召开了著名的普世宣教会议，

---

① Charles L. Boynton & Charles D. Boynton, 1936 *Handbook of the Christian Movement in China Under Protestant Auspices* (Shanghai: National Christian Council of China, 1936), 《正订中国基督教团体调查录》(上海: 中华全国基督教协进会, 1950)。

② 参陈剑光、庞君华编:《中国新方志中的基督宗教数据索引(1980—1998)》(香港: 基督教中国宗教文化研究社, 1998 年)。

③ “How Many Christians Are There in China? Questions and Answers” in *Amity News Services* 4: 4 (Aug. 1995): 95. 4. 10. “How Many Christians Are There in China?” in *Amity News Services* 6: 9/10 (Sept. 1997): 27—28.

“How to Count the Number of Christians in China? Questions and Answer” in *Amity News Service*, Sept. 1997, <http://www.amityfoundation.org/ANS/Special%20Reports/howtocount.htm>.

④ 林保德（Tony Lambert）亦有留意到基督教在不同省市的发展，不过，对于如何解释区域差异现象，却没有进一步的探讨。参 Tony Lambert, *China's Christian Millions: The Costly Revival* (London: Monarch Book, 1999), Appendix 1—3.